BRAUN

360°Complete

8995

Type 5646

www.braun.com/register

5-646-449/00/XI-06

Korea/GB/China

8000 Series

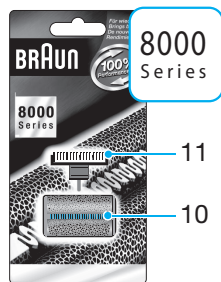
1 2 3 4

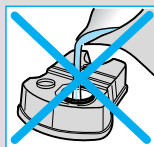
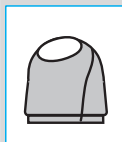
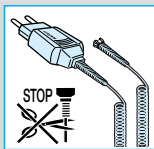
clean
auto select
eco
normal
intensive
start cleaning
cartridge
full
empty

5 6 7 8 9 10 11 12 12 13 14 15 16 17 18 19

360° Complete

off
on
fix
trim
full
8995

한국어

클린앤 리뉴(전자동 살균 세정기)가 포함된 본 제품은 앞선 품질과 기능을 갖춘 제품입니다. 뛰어난 밀착력, 편안함 그리고 최적의 면도 조건을 제공합니다.

- 본 제품은 전 세계적으로 전압에 상관없이 사용 가능합니다.
- 청소가 필요한 시점을 인지하여 세 단계의 세정 프로그램중 가장 알맞은 프로그램을 자동으로 찾아 냅니다.
- 면도기가 전원에 연결되어 있는 동안 면도기의 충전지 용량과 제품 수명에 가장 적합하게 충전과 방전을 진행합니다.
- 면도망/날을 매끄럽게 유지시킵니다.
- 면도망과 면도날을 교체해야 할 시기를 알려줍니다.

경고

건조하게 보관하십시오.

본 제품은 저전압 어댑터를 사용하도록 제작되어 있습니다. 어떤 부품도 함부로 교환하거나 조작하지 마십시오. 감전의 위험이 있습니다.

세정액이 새지 않도록 전자동 세정기를 평평하고 안정된 장소에 놓으십시오.
세정액 카트리지가 장착된 상태에서 기울이거나 갑자기 움직이거나 운반하지 마십시오.
클린앤 리뉴를 거울 캐비닛, 라디에이터 위 또는 미끄러운 표면 위에 놓지 마십시오. 직사광선을 피해 주십시오.
세정 리필 카트리지는 인화성 용액을 함유하고 있습니다.
인화성 물질이나 담배불 가까이 두지 마십시오.
어린이의 손이 닿지 않도록 하십시오.

카트리지 용액은 리필이 되지 않으므로 브라운 정품 카트리지만을 사용하십시오.

본 제품은 방수가 되지 않습니다.
물에 세척하지 마시고 반드시 클린앤 리뉴를 사용하여 주십시오.

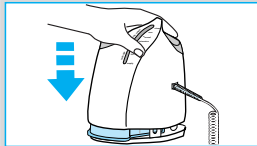
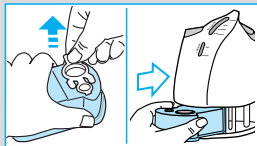
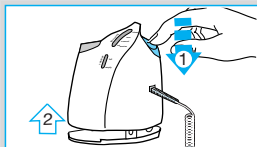
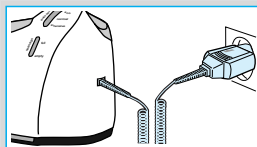
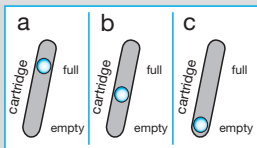
정기적으로 전기코드의 손상 여부를 점검하시고, 손상되었거나 작동이 안될 경우 위험하니 더 이상 사용하지 마십시오. 손상된 코드는 가까운 브라운서비스센터 (대우전자서비스 1588-1588)로 문의해 주십시오.

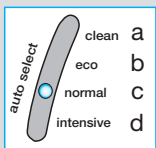
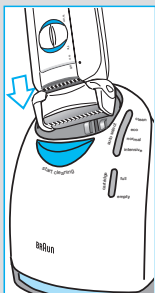
각부의 명칭

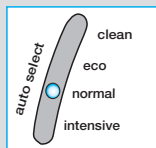
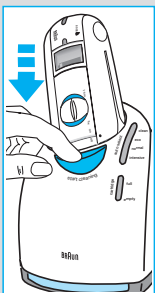
1. 스마트 플러그
2. 《세정 시작》버튼
3. 클린앤 리뉴와 면도기 연결부분
4. 카트리지 교환 리프트 버튼
5. 세정 프로그램 표시등
6. 세정액 상태 표시등
7. 클린앤 리뉴 전원 소켓
8. 세정액 카트리지
9. 면도망 보호캡
10. 면도망
11. 면도날
12. 면도망 분리버튼
13. 긴 수염 정리용 트리머
14. 면도기와 클린앤 리뉴 연결부분(면도기 뒷면)
15. 스위치
16. 디스플레이
17. 인포키
18. 표시등
19. 전기코드 소켓

면도하기 전

면도를 바로 시작할 수 있지만 (면도기가 충전된 경우 《면도기 디스플레이》의 설명 참조) 사용 전 아래에 설명된 과정을 참조하신 후 사용하십시오.

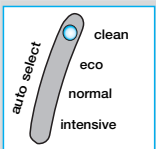
- 스마트 플러그(1)를 사용하여 클린앤 리뉴(7)를 전원에 연결시키십시오.
- 클린앤 리뉴의 리프트 버튼(4)을 눌러서 몸체를 여십시오.
- 세정액 카트리지(8)를 평평하고 안정된 바닥이나 테이블 위에 놓으십시오.
- 조심스럽게 카트리지 뚜껑을 제거하십시오.
- 카트리지를 몸체 안으로 끝까지 밀어 넣으십시오.
- 천천히 몸체를 아래로 눌러 완전히 닫으십시오.

세정액 상태 표시등(6)은 카트리지 안 세정액의 잔량을 보여줍니다.

a) 세정액 용량이 충분합니다.
b) 7번까지 사용할 양이 남아 있습니다.
c) 새 카트리지로 교환하십시오.

면도기에서 면도망 보호캡(9)을 반드시 제거하십시오. 면도기 헤드를 클린앤 리뉴 안에 끼우십시오(면도기 뒷면의 연결부분(14)이 충전기의 연결부분(3)에 닿도록 끼우십시오). 충전이 필요하다면, 면도기가 충전되기 시작합니다.
세정상태가 자동으로 분석되어서 4가지 세정 프로그램 중 알맞은 단계에 세정 프로그램 표시등(5)이 켜집니다.

a) 면도기가 깨끗한 상태
b) 경제적이고 짧은 세정 프로그램
c) 정상 세정 프로그램
d) 집중 세정 프로그램

세가지 세정 프로그램 중 한 가지가 선택되면 〈세정 시작〉 버튼(2)을 눌러 작동시켜 주시기 바랍니다. 면도기가 몸체 안에 확실히 끼워지면 작동이 시작됩니다.

면도할 때마다 청소하시는 것이 좋습니다.

세정하는 동안 세정 프로그램 표시등이 깜빡 거립니다. 세정 과정은 세정액이 면도 헤드에 여러 번 반복적으로 분출되면서 세척한 후 열로 건조 시키는 과정으로 이루어 집니다. 전체적인 청소 시간은 대략 33분에서 50분 정도 걸립니다.

클린앤 리뉴가 작동되는 동안에 중단시키지 마십시오. 면도기가 건조되는 동안 면도기의 금속부분이 뜨거워질 수 있습니다. 면도기를 너무 빨리 꺼내거나 다 건조되지 않은 경우에는 제품에 손상을 입을 수 있습니다.

프로그램이 다 끝나면 파란색〈Clean〉표시등이 켜집니다.
〈세정 시작〉버튼을 눌러서 면도기를 꺼내십시오.
면도기가 청소 및 충전이 된 상태이므로 사용하실 수 있습니다.

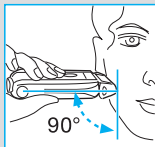
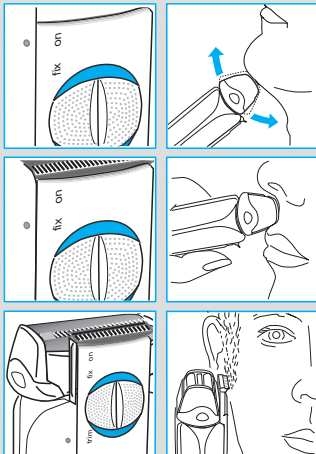
면도 방법

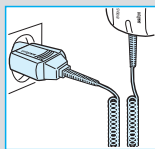
〈세정 시작〉버튼(2)을 눌러 클린앤 리뉴 안에 들어 있는 면도기를 꺼내십시오.

스위치 위치

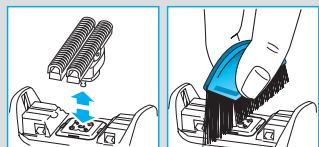
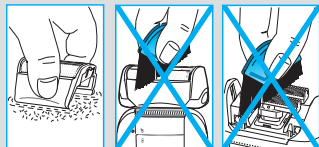
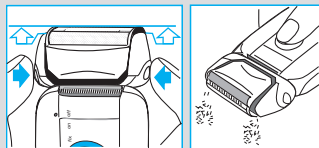
0=off(스위치가 잠겨있음)
 면도를 하려면 스위치를 눌러 위로 밀어 올립니다.
1=스윙 헤드 사용
 스윙 헤드가 얼굴의 어느 각도에서도 면도를 가능하게 해줍니다
2=스윙헤드 고정 사용
 코밑과 같이 면도하기 어려운 부위에는 고정시켜 사용하십시오.
3=긴 수염정리용 트리머
 구렛나루나 턱수염 및 콧수염과 같은 긴 수염정리에 사용하십시오.

완벽한 면도를 위한 제안

세면 전에 면도하십시오. 세면 후에 면도를 하면 피부가 약간 부어오를 수 있습니다.
면도기는 피부와 90° 각도로 사용하십시오.
피부를 곧게 편 상태에서 수염이 자란 반대 방향으로 면도하십시오.
최적의 면도를 위하여 면도망과 날은 디스플레이를 참고하거나 1년 6개월마다 또는 부품이 닳는 대로 교체해 주십시오.

코드식 면도방법

면도기가 완전히 방전되었거나 충전시킬 시간이 없을 경우 코드를 전원에 연결해서 사용하실 수 있습니다.

면도한 후

자동 청소

매번 면도를 한 후에는 면도기를 클린앤 리뉴에 다시 꽂아서 위에서 설명한 《면도하기 전》의 설명에 따라 청소하십시오.
모든 충전과 세정이 필요한 경우 주의를 기울여 주십시오. 매일 사용하는 경우는 한 개의 세정액 카트리지로 약 30번의 청소를 하실 수 있습니다. 위생 세정액 카트리지는 알코올을 함유하고 있으므로 일단 개봉하면 자연적으로 천천히 증발됩니다. 카트리지는 매일 사용하지 않는 경우 대략 8주 후에 교체하시면 됩니다.

빠른 청소

면도망 분리 버튼(12)을 눌러서 면도망을 들어올립니다 (면도망을 완전히 분리시키지 마십시오). 면도기를 약 5초 내지 10초 동안 작동시켜서 수염 찌꺼기를 떨어 냅니다.

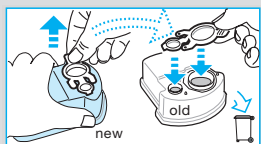
수동 청소

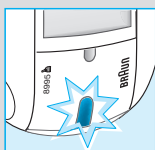
클린앤 리뉴를 사용할 수 없거나 여행 중에는 수동 청소를 하십시오. 절대 물을 사용하지 마십시오.
면도망을 분리하여 평평한 표면 위에 놓고 가볍게 톡톡 쳐서 찌꺼기를 제거합니다. 브러시를 이용해 면도날과 스윙 헤드 내부를 깨끗하게 청소해 주십시오. 날망을 손상시키는 브러시는 사용하지 마십시오. 오랜 기간 전자동 세정기를 사용하지 않은 경우 면도망 위에 윤활유를 떨어뜨려 발라줍니다.

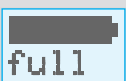
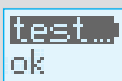
몸체 청소

면도기와 전자동 세정기를 이따금 젖은 헝겊으로 몸체, 특히 면도기와 닿는 부분을 잘 닦아주십시오.

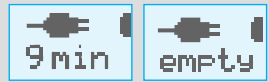
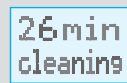
카트리지 교환

리프트 버튼(4)을 눌러 몸체를 열고 몇 초간 기다린 후 다 사용한 카트리지를 빼냅니다.
새 카트리지의 뚜껑으로 다 사용한 카트리지를 확실히 막아서 폐기하십시오. 사용한 카트리지 잔여물이 환경을 오염시킬 수 있습니다.

면도기 디스플레이

1. 표시등: 면도기가 전원에 연결되었습니다.

2. 면도기 충전 중 / 충전 잔여시간

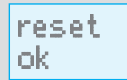
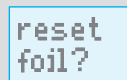
3. 자체 배터리 테스트 중 / 면도기가 완전 충전되었습니다(사용자 수염의 굵기에 따라 조금씩 달라지지만 보통 코드없이 50분 정도 면도할 수 있음).

4. 앞으로 남아 있는 면도 가능시간/ 충전이 필요합니다.

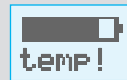
5. 앞으로 세정에 걸리는 시간

26 min
cleaning

6. 최적의 면도를 위하여 《면도망 교체》 메시지가 뜨거나(약 1년 6개월 후) 부품이 닳는 대로 면도망과 날을 교체해 주십시오.
밀착 면도와 피부 저자극을 위해 면도망(10)과 면도날(11)을 동시에 교체하십시오(No.8000).
면도날과 망을 바꿀 때가 되면 디스플레이에 부품 교체 메시지 (replace foil)가 7번 면도할 동안 반복됩니다. 이후에는 자동으로 디스플레이가 재설정됩니다. 만약 날망을 교체하였을 경우에는 면도날과 망 교환시기를 다시 세팅하기 위해 다음의 순서대로 조작하여 주십시오. 인포키(17)를 4번 누릅니다. 《reset foil?》이 나오면 인포키(17)를 4초 정도 누르고 계십시오. 표시등이 깜빡거리고 《reset ok?》가 뜨면 손을 떼십시오. 재설정이 완료되었습니다.

replace
foil

reset
foil?

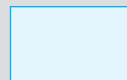
reset
ok

7. 충전지를 자동으로 초기화 시켰음을 나타냅니다.
(완전 방전된 후 재충전 진행됨)

8. 주변 온도가 충전에 적합하지 않음을 나타냅니다. 최적의 충전 상태를 위해서 면도기를 잠시 동안 실온에 놓아두십시오.
충전을 위한 주변의 최적 온도는 15° C에서 35° C입니다.

9. 집중 세정이 필요합니다 - 가능한 빨리 전자동 세정기에 면도기를 넣어주십시오. 디스플레이를 다시 조작하려면 인포키(17)를 눌러 주십시오.

intensive clean needed

10. 디스플레이 데모 : 인포키(17)를 3초간 누르십시오.

11. 인포키를 한번 누름: 이전 면도 시간
한번 더 누르면 : 총 면도 횟수(재설정 불가능).
다시 한번 더 누르면 : 면도망과 면도날의 부품 번호

12. 아무 표시가 없는 경우: 면도기가 완전 방전되었으므로 재충전을 해 주십시오.

부속품

구입처나 브라운 서비스 센터에서 구입하실 수 있습니다.

- **면도망과 면도날** NO.8000
- **세정액 카트리지** CCR2

환경보호 주의사항

본 제품은 니켈-하이드라이드 충전지를 사용하였습니다. 환경보호를 위하여 수명이 다한 후에도 일반 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 그림과 같이 충전지를 제거해서 구입처나 지정된 폐기물 처리장을 통해 폐기하십시오. 세정액 카트리지는 일반 쓰레기와 함께 버리실 수 있습니다.

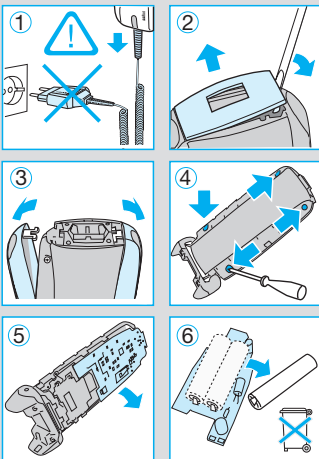
제조일시를 확인하기 위해서는 제품 뒷면 하단 코드 접합부의 로트번호를 참고하시기 바랍니다. 첫자리는 제조년도의 마지막 숫자를 나타내며, 다음 두 자리 숫자는 제품이 생산된 주를 표시합니다.

예 : 429- 이 제품은 2004년 29주차에 생산된 제품입니다.

상기 사항은 사전예고 없이 변경될 수 있습니다.

본 제품은 EMC 지침 89/336/EEC과 저전압 규정(73/23/EEC)를 준수하고 있습니다.

CE

전기적 제품명세는 몸체에 표시되어 있습니다.

품질 보증

- 본 제품은 **구입일로부터 1년간** 품질을 보증합니다.
- 1년간의 품질 보증기간 동안 제품 자체나 생산과정에서 비롯된 불량품은 상태에 따라 무료보수 또는 교환해 드립니다.
- 보증기간 내에라도 소비자의 귀책사유에 의한 파손(전압을 잘못 사용한 경우, 부적절한 전원 플러그에 연결한 경우, 사용 중 파손 등), 정상적인 마모, 사용에 지장이 없는 경미한 결함 등은 무상수리 또는 교환이 적용되지 않습니다.
- 브라운 서비스 센터가 아닌 다른 곳에서 수리를 하였거나 브라운 정품이 아닌 부품을 사용하였을 경우에는 품질보증 대상에서 제외됩니다. 그리고 본 제품의 구입일자가 판매점에 의해 혹은 구입시의 영수증에 의해 확인되어야만 정상적인 품질 보증품으로 인정됩니다. (**구입시 영수증을 잘 보관하시어 애프터 서비스 시 불이익이 없도록 하십시오.**)
- 애프터 서비스를 받으셨더라도 원래의 품질보증기간이 연장되는 것은 아닙니다.

브라운 제품의 보상기준은 재정경제부고시 소비자 피해보상규정에 따릅니다.
소비자상담실:1588–1588
가까운 대우일렉 서비스 센터에서 A/S를 받으실 수 있습니다.

브라운제품:
전국 유명 백화점, 할인점, 양판점 및 전자상가에서 구입할 수 있습니다.
http://www.braun.com
http://www.braun.co.kr

품질보증서

본 제품은 철저한 품질관리와 검사를 거쳐서 제조·수입된 제품입니다.
아래 기재된 내용으로 품질을 보증합니다.

제 품 명		모 델 명	
구 입 일		보증기간	구입일로부터 1년
고객		판매점	

한국 피앤지 판매 (유)
서울시 강남구 도곡2동 448~2
전화:080-920-6000(수신자부담)

English

Your 360° Complete (shaver with Clean&Renew™ station) is a system equipped with highly advanced electronic processors. It ensures unsurpassed closeness and comfort for you and optimum care for your shaver:

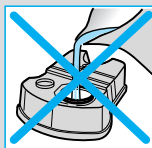
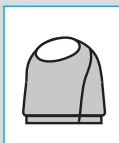
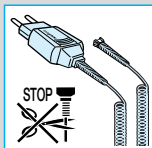
- The system automatically adapts to any voltage worldwide.
- The system recognizes when cleaning of your shaver is required, and automatically recognizes which of the three cleaning programs is appropriate.
- While the shaver is connected to the mains, the system automatically takes care of charging and discharging in a way that is optimized for the shaver's battery capacity and life span.
- The system takes care of lubrication of the shaver's cutting parts.
- The system tells you when to replace the shaving foil and cutter block.

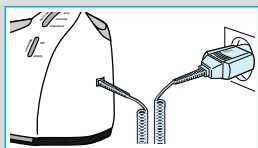
Warning

Keep the appliance dry.

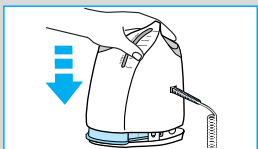
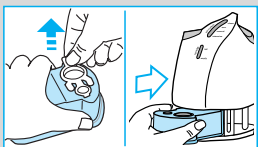
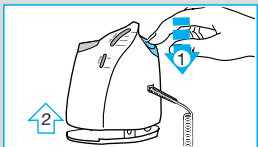
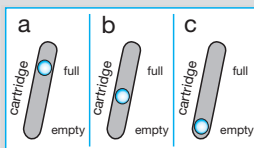
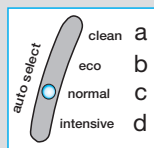
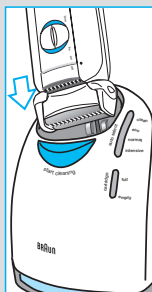
Your 360° Complete is provided with a special cord set with an integrated Safety Extra Low Voltage power supply. Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise there is risk of electric shock.

In order to avoid any leakage of the cleaning fluid, place the Clean&Renew™ station on a flat, stable surface.
Do not tip, move suddenly or transport the station in any way if a cleaning cartridge is installed.
Do not place the station in a mirror cabinet, nor store it over radiators, nor place it on polished or laquered surfaces. Do not expose to direct sunlight.
The station contains highly flammable liquid. Keep it away from sources of ignition.
No smoking.
Keep out of reach of children.

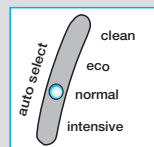
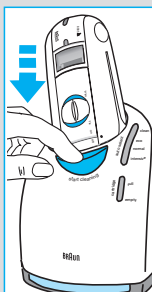
Do not refill cartridge.
Use only original Braun refill cartridge.

Description

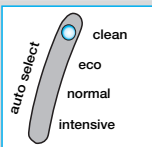
1 Special cord set
2 «start cleaning» button
3 Station-to-shaver connecting contacts
4 Station lift button for cartridge exchange
5 Display for cleaning programs
6 Display for cleaning fluid status
7 Station mains socket
8 Cleaning cartridge
9 Shaver foil protection cap
10 Shaver foil
11 Cutter block
12 Foil release buttons
13 Long hair trimmer
14 Shaver-to-station connecting contacts (shaver backside)
15 Switch
16 Shaver display
17 Info key
18 Pilot light
19 Shaver mains socket

Before shaving

If you wish, you may start shaving right away (if the shaver is charged, see section «Shaver display»). However, we recommend to follow the procedure described here:

- Using the special cord set (1), connect the mains socket of the Clean&Renew™ station (7) to an electrical outlet.
- Press the station lift button (4) to open the housing.
- Hold the cleaning cartridge (8) down on a flat, stable surface (e.g. table).
- Carefully remove the lid from the cartridge.
- Slide the cartridge into the base of the station as far as it will go.
- Slowly close the housing by pushing it down until it locks.

The display for cleaning fluid (6) will show how much cleaning fluid is in the cartridge:
a) cleaning solution sufficiently available
b) up to 7 cleanings left
c) new cartridge required

Make sure the foil protection cap (9) is removed from the shaver. Insert the shaver head down into the station (the contacts (14) on the back of the shaver will correspond to the contacts (3) in the station). If necessary, the system will now charge the shaver.
Also, the cleaning status will be automatically analyzed and one of the four diodes of the cleaning program display (5) will light up:
a) the shaver is clean
b) eco(nomic), i.e. short cleaning required
c) normal cleaning required
d) intensive cleaning required

If the system has selected one of the three cleaning programs, it will not start until you push down the «start cleaning» button (2). This locks the shaver into the station and starts the cleaning process.

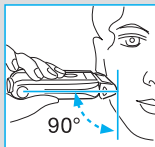
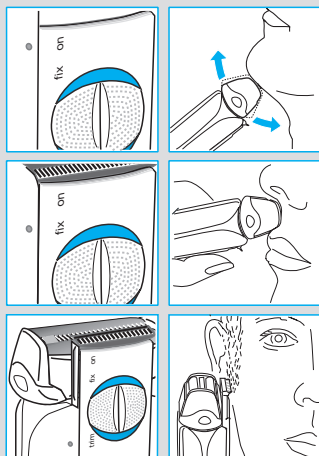
We recommend cleaning after each shave.

While the cleaning is in progress, the respective cleaning program light will flash. Each cleaning consists of several cycles (where the cleaning fluid is flushed through the shaver head) and a heat drying period. The total cleaning time is 33 to 50 minutes.

Cleaning processes in the Clean&Renew™ should not be interrupted. While the shaver is drying, the metal parts of the shaver may be hot. Also, if the shaver is taken out prematurely and is not dry, its electronics could be harmed.

When the program is finished, the blue «clean» light will shine. You can release the shaver by pushing the «start cleaning» button.
Your shaver is now clean and ready for use.

Shaving

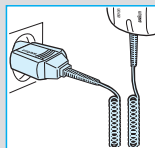
If the shaver is locked into the Clean&Renew™ station, push the «start cleaning» button (2) to release the shaver and take it out.

Switch positions

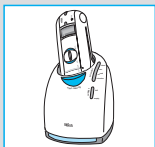
off = (switch is locked)
Press and push up the switch to operate the shaver:
on = Shaving with the pivoting head
(the pivoting cutting system automatically adjusts to every contour of your face).
fix = Shaving with the pivoting head locked at an angle
(to permit shaving in difficult areas, e.g. under the nose).
trim = The long hair trimmer is activated
(for trimming sideburns, moustache and beard).

Tips for the perfect shave

- We recommend that you shave before washing, as the skin tends to be slightly swollen after washing.
- Hold the shaver at right angles (90°) to the skin. Stretch your skin and shave against the direction of beard growth.
- To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block when it is indicated on the shaver display or when the parts are worn or at least every 18 months.

Shaving with the cord

If the shaver is completely discharged and you do not have the time to recharge in the Clean&Renew™ station, you may also shave with the shaver connected to the mains via the special cord set.

After shaving

Automatic cleaning

After each shave, return the shaver to the Clean&Renew™ station and proceed as described above in the section «Before shaving». All charging and cleaning needs are then taken care of. With daily use, a cleaning cartridge should be sufficient for about 30 cleaning cycles.
The hygienic cleaning solution cartridge contains alcohol which, once opened, will naturally evaporate slowly into the surrounding air. Each cartridge, if not used daily, should be replaced after approximately 8 weeks.

Quick cleaning
Press the foil release buttons (12) to lift the shaver foil (do not remove the foil completely). Switch on the shaver for approx. 5–10 seconds so that the shaved stubbles can fall out.

Thorough manual cleaning
Manual cleaning is recommended only when the Clean&Renew™ station is not available, e.g. when travelling.
Never use water to clean the shaver.
Remove the shaver foil and tap it out on a flat surface.
Using the brush, clean the inner area of the pivoting head.
However, do not clean the shaver foil nor the cutter block with the brush as this may damage them.
If you do not use the Clean&Renew™ station for a longer period of time, you should apply a drop of light machine oil onto the shaver foil.

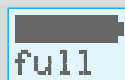
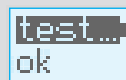
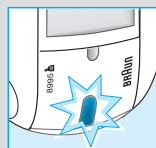
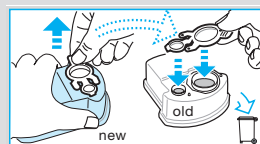
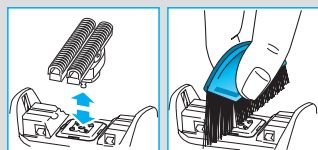
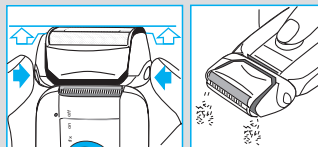
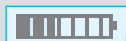
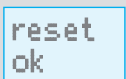
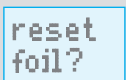
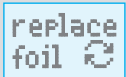
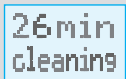
Cleaning the housing
Clean the housing of shaver and station from time to time with a damp cloth, especially inside the opening of the station where the shaver rests.

Replacing the cartridge
After having pressed the lift button (4) to open the housing, wait for a few seconds before removing the used cartridge.
Before discarding the used cartridge, make sure to close the openings using the lid of the new cartridge, since the used cartridge will contain contaminated cleaning solution.

The shaver display

1. Pilot light: the shaver is connected to the mains.

2. Shaver is charging / Remaining charging time.

3. Self testing / shaver is fully charged (a full charge will give up to 50 minutes of cordless shaving time, depending on your beard growth).

4. Remaining shaving time / Shaver must be charged.

26 min cleaning

5. Time left in the cleaning process.

replace foil

6. To maintain 100% shaving performance, replace your foil and cutter block, when the display shows «replace foil» (after about 18 months) or when the shaving parts are worn. Change both parts at the same time for a closer shave with less skin irritation. (Shaver foil (10) and cutter block (11): 8000 series) The display will keep on reminding you during the next 7 days to replace the shaving parts. Then the shaver will automatically reset the display.
   After you have replaced the shaving parts (foil and cutter block) push the info key (17) 4 times until the display shows «reset foil?». Then push the info key for at least 3 seconds to reset the display.
   While doing so, the display blinks. When the reset is complete the display shows «reset ok». The manual reset can be done at any time.

reset foil?

reset ok

7. System has initiated automatic battery maintenance (it is fully discharging and then recharging the batteries).

8. Environment temperature not suited for charging. Allow the shaver to remain for some time at room temperature for optimal charging conditions. Best environmental temperature range for charging is 15 °C to 35 °C.

9. Intensive cleaning needed – return to the Clean&Renew™ station as soon as possible. To reset the display, push the info key (17).

10. Display demo: hold the info key (17) for 3 seconds.

11. Info key, press once: duration of last shave. Press again: total number of shaves (cannot be reset). Press again: key part number for shaver foil and cutter block. Press again: foil reset? (can be resetted, see point 6).

12. No display – shaver is completely discharged.

Accessories

Available at your dealer or Braun Service Centres:

- **Shaver foil and cutter block** No. 8000
- **Cleaning cartridge Clean&Renew™** CCR

Environmental notice

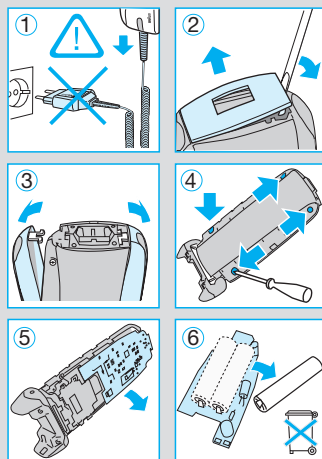
This appliance is provided with nickel-hydride rechargeable batteries. To protect the environment, do not dispose of the appliance in the household waste at the end of its useful life. Open the housing as shown, remove and dispose of the batteries at your retail store or at appropriate collection sites according to national or local regulations.

The cartridge can be disposed with regular garbage.

Subject to change without notice.

This product conforms to the European Directives EMC 89/336/EEC and Low Voltage 73/23/EEC.

At the end of the product's useful life, please dispose of it at appropriate collection points provided in your country.

Electric specifications see printing on the special cord set.

Guarantee

We grant 2 years guarantee on the product commencing on the date of purchase. Within the guarantee period we will eliminate, free of charge, any defects in the appliance resulting from faults in materials or workmanship, either by repairing or replacing the complete appliance as we may choose.

This guarantee extends to every country where this appliance is supplied by Braun or its appointed distributor.

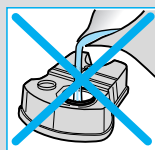
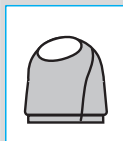
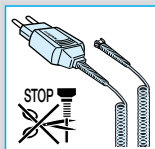
This guarantee does not cover: damage due to improper use, normal wear and tear (e.g. shaver foil or cutter block) as well as defects that have a negligible effect on the value or operation of the appliance. The guarantee becomes void if repairs are undertaken by unauthorised persons and if original Braun parts are not used.

To obtain service within the guarantee period, hand in or send the complete appliance with your sales receipt to an authorised Braun Customer Service Centre.

This guarantee in no way affects your rights under statutory law.

中文

您的360°(Clean&Renew™电动剃须刀)是装备了非常先进的电子处理程序的剃须系统。它确保了卓越的贴面性和舒适性，并使您的剃须刀保持最佳状态:

- 系统自动适配全球通用电压。
- 系统能识别何时剃须刀需要清洁，并从三种清洁程序中自动选择出适合的程序。
- 剃须刀连接电源后，系统将自动选择最适于剃须刀电池容量及使用寿命的充放电方式。
- 系统能对剃须刀的剃须部分进行润滑。
- 系统能告知您何时需替换网膜和刀头。

注意

保持产品的干燥。

您的剃须刀所提供的专用电源线带有特别的安全低电压转换器。请勿更换或改装转换器的任何部件，否则可能会造成触电危险。

为避免清洁剂渗漏， 请将Clean&Renew™置于平稳表面。
若已安装清洁剂盒，勿以任何方式倾斜、突然移动或运输Clean&Renew™。
请勿将Clean&Renew™置于镜面橱柜中、辐射体或抛光、喷漆表面上。
请勿将其置于阳光直射处。
Clean&Renew™中含有高易燃性液体，请将其置于远离火源处，同时请不要吸烟。
请置于儿童无法触及之处。

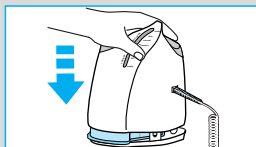
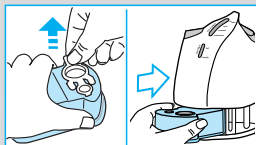
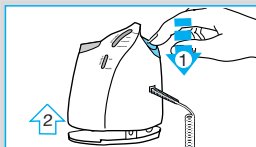
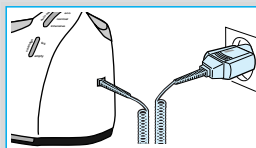
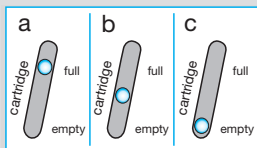
请勿再次充填清洁剂盒。
仅使用博朗原装清洁剂盒。

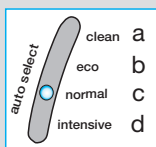
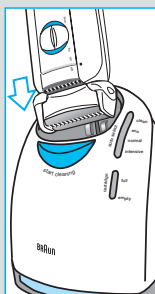
说明

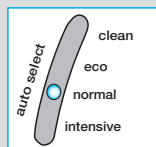
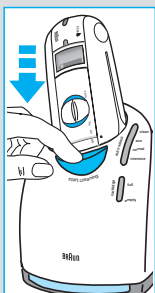
1. 专用电源线
2. 《start cleaning》清洁按钮
3. Clean&Renew™--电动剃须刀连接触电
4. 清洁剂盒更换按钮
5. 清洁程序显示器
6. 清洁剂状态显示器
7. Clean&Renew™电源插孔
8. 清洁剂盒
9. 网膜保护盖
10. 网膜
11. 刀头
12. 网膜脱离按钮
13. 鬓发修剪器
14. 电动剃须刀--Clean&Renew™连接触电(剃须刀背部)
15. 开关
16. 功能显示屏
17. 信息按钮
18. 电源指示灯
19. 剃须刀电源插孔

剃须前

如果电动剃须刀已充电,您可在需要时随时开始剃须(参见《功能显示屏》章节)。如未充电,我们建议您遵循以下步骤:

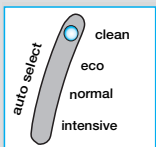
- 使用专用电源线(1),将Clean&Renew™电源插孔(7)与电源相连接。
- 将清洁剂更换按钮(4)按下,打开外壳。
- 将清洁剂盒(8)置于平稳表面(如桌面)。
- 小心地取下清洁剂盒的拉环。
- 将清洁剂盒放入Clean&Renew™底部,推到底。
- 将外壳慢慢向下压,直至锁定。

清洁剂状态显示器(6)将显示清洁剂盒内剩余的清洁剂的状态:

a) 内有足量的清洁剂
b) 最多可清洁7次
c) 需要更换新的清洁剂盒

确认将网膜保护盖(9)从剃须刀上取下。将剃须刀倒置插入Clean&Renew™(剃须刀背部连接触点(14)与充电器内的触点(3)相接触)。如有必要，系统会在此时为剃须刀充电。此外，系统将自动分析清洁状态，清洁程序显示器(5)的四个指示灯将会有一盏亮起。

a) 毋需清洁
b) 经济环保型清洁，即只需短暂清洁
c) 常规清洁
d) 彻底清洁

若系统已选择了一种清洁程序，则在您按下《start cleaning》按钮(2)后启动。剃须刀将被锁入Clean&Renew™并开始运行清洁程序。

我们建议在每次剃须后清洁剃须刀。

清洁过程中，相应的清洁程序指示灯会闪烁。每次清洁包括若干个循环(清洁剂对刀头进行冲洗）和一段烘干时间。整个清洁过程约需33至50分钟。

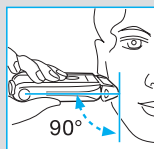
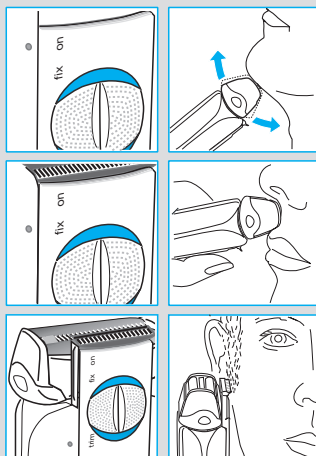
请勿中断Clean&Renew™的清洁过程。当剃须刀烘干时，其金属部分可能会变热。此外，如果过早取出还未烘干的剃须刀，其电子元件可能受损。

清洁程序结束时，蓝色《clean》灯亮起。您可按下《start cleaning》按钮，释放剃须刀。
您的剃须刀现已清洁完毕，可随时使用。

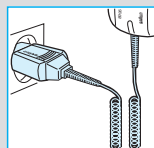
剃须

若剃须刀锁在Clean&Renew™中，则按下《start cleaning》按钮(2)，释放剃须刀并将其取出。

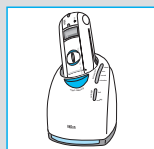
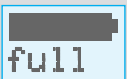
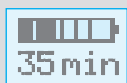
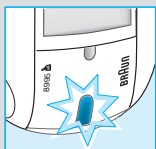
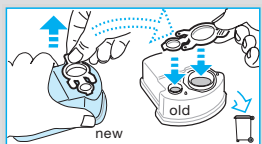
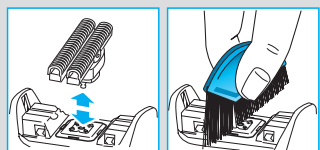
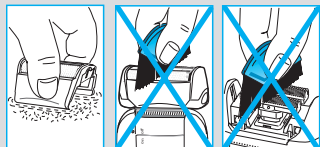
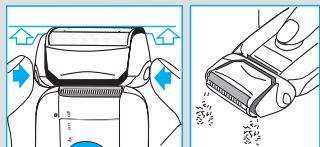
开关位置

Off =关(开关锁定)
按压并向上推动开关，启动剃须刀。
On =使用活动刀头进行剃须
(活动刀头会自动配合您的脸部轮廓进行剃须)。
Fix =将活动刀头固定在单一角度进行剃须
(可剃难剃部位，如鼻子下方)。
Trim=启动鬓发修剪器
(用来修剪鬓发、八字胡及络腮胡)。

完美剃须要决
- 我们建议您在洗脸之前剃须，因为洗脸后皮肤毛孔会略微膨胀。
- 将剃须刀呈(90°)贴向脸颊皮肤进行剃须。绷紧脸颊的皮肤，逆着胡须生长方向剃须。
- 为保持完美的剃须效果，请在剃须刀出现更换指示、每隔18个月或出现磨损后更换新的网膜和刀头。

使用电源线剃须

若剃须刀电力已完全耗尽(参见《功能显示屏》章节)，且无时间充电，您也可使用电源线进行插电剃须。

剃须后

自动清洁

每次剃须后，将剃须刀放回Clean&Renew™中，按《剃须前》章节所述步骤进行操作，此时可进行充电及清洁工作。若每天使用，一个清洁剂盒可使用大约30次。
清洁剂盒内的清洁剂含有酒精成分，一旦打开，会自然地逐渐挥发。若非每天使用，每一个新的清洁剂盒大约可维持8周。

简易清洁

按下网膜脱离按钮(12)，弹起网膜(勿将其完全取下)。启动剃须刀约5至10秒钟，使胡茬掉出。(清洁时，请注意保护网膜，以防跌落)。

手工清洁

仅在无法使用Clean&Renew™时(如旅行中)，才建议进行手工清洁。
切勿用水清洗剃须刀。
将网膜取下后，置于平坦桌面上，轻轻敲击。
用刷子清洁活动刀头内部，不管怎样，请不要用刷子清洁网膜和刀头，以免受损。
若长时间未使用Clean&Renew™，应在网膜上点一滴轻机油。

清洁外壳

经常用湿布清洁剃须刀和Clean&Renew™的外壳，尤其是Clean&Renew™内放置剃须刀的部分。

更换清洁剂盒

打开按钮(4)，打开外壳，等待几秒钟后取出旧的清洁剂盒。在弃置旧的清洁剂盒前，务必用新的清洁剂盒的拉环盖住其开口处，因为旧的清洁剂盒中含有已受污染的清洁剂。

功能显示屏

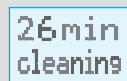
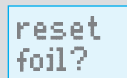
1. 指示灯：剃须刀已接通电源。

2. 剃须刀正在充电/剩余的充电时间。

3. 自动检测/剃须刀已充满电(一次完全的充电，剃须刀在不用电源线的状态下可使用约50分钟，具体时间长短视胡须浓密程度而定)。

4. 剩余的剃须时间/剃须刀必须充电。

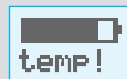
5. 剩余的清洁时间。

26 min
cleaning

6. 为保持最佳的剃须效果，当显示屏显示《replace foil》(约18个月后)时，或者零件件磨损时，请您更换网膜和刀头。同时更换，可减少对皮肤的刺激，更加贴面。(网膜(10)和刀头(11)：8000系列)。显示屏会在7天内一直提醒您直到更换剃须刀零件。然后，剃须刀会自动设置显示屏。
在您更换剃须刀零件(网膜和刀头)后，按信息键(17)四次直至显示屏显示《reset foil?》。然后，按下信息键至少三秒钟直到重新设置显示屏。
此时，显示屏闪烁。重新设置完成后，显示屏会显示《reset ok》。手工设置可以在任何时候完成。

replace
foil

reset
foil?

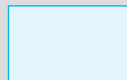
reset
ok

7. 系统会自动进行电池的保养(完全放电然后完全充电)。

8. 环境温度不适宜充电。请把剃须刀放在室温的条件下一段时间，以获得最佳的充电条件。充电时的最佳环境温度范围：15℃ 至35℃ 。

9. 需要彻底清洁--立刻使用Clean&Renew™。设置显示屏，按下信息键(17)。

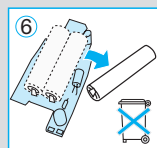
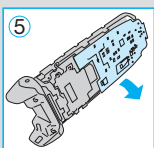
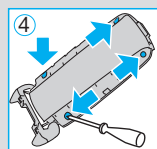
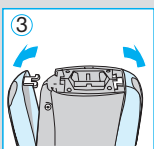
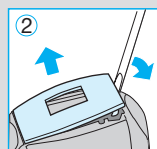
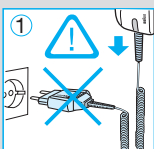
10. 显示屏：按住信息键(17)三秒钟以上。

11. 信息键，按一次：显示最近一次剃须时间。
按两次：总的剃须次数(不能被重新设置)。
按三次：网膜和刀头的零件号
按四次：foil reset?(可以被重新设置，请参见第六条)

12. 没有显示--剃须刀在完全放电。

零件配置

可在零售店或授权的博朗特约维修站处购得：
- **网膜和刀头**　　　**零件号** (No.) 8000
- **清洁剂盒 Clean&Renew™**　CCR

环保注意事项

本产品使用镍氢充电电池。为保护环境，在产品使用寿命结束后，请勿将其随生活垃圾一起丢弃。请按如图所示方法打开封盖，取出电池，并根据国家或地方法规将其交至零售商或适当的回收点。

清洁剂盒可与日常垃圾一起丢弃。

如有更改，恕不另行通知。

改产品符合欧盟委员会89/336/EEC指令的EMC要求以及低压规则73/23/EEC。

在产品使用寿命结束后，请将其丢弃在适当的回收点。

电气说明详见专用电源线标称。

保 修

我们为产品提供为期2年的保修，保修期从购买日开始计算。

在保修期内对于产品因材料或生产过程引起的各种瑕疵，我们会视情况更换零件或整个产品。

申请保修必须将本产品和能够证明购买日期的证据(购货发票)一起交给授权的Braun维修站，本产品附有一张授权的维修站名单。

请确认已将购货发票放置在安全的地方。

上述保修不包括以下内容：

- 由于使用不当而造成的产品损坏(如：剃刀网膜和刀头的损坏或破烂，使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座，或者人为损坏等)。
- 正常使用引起的产品老化、磨损、但对产品的使用功能及价值影响不大。
- 如果产品经过未经授权的人员的修理，或产品使用了非本公司(Braun)的零件，保修期即终止。
- 非家庭使用(如工业、商业用)引起的损坏。
- 本保修适用于全球范围的所有经博朗公司及其指定供应商出售的博朗产品。并且在当地没有进口限制或其它法律条文限制本保修即可执行。
- 在保修期内提供的服务并不影响保修期的结束，保修期中替换的零件或整机的保修服务与本产品的保修期同时终止。
- 除非确有法律规定，本公司不对其他任何要求负责。同供货商的销售合同中规定的各项权利不受此保修的影响。

如果需要保修或维修，请与当地或就近的维修站联系。
顾客免费热线：800–820–1357